

---

**Responsabilidad del estudiante como usuario del transporte escolar  
(Año escolar 2020-2021) - Última actualización en noviembre de 2020**

Para proveer un viaje seguro a los estudiantes, el Departamento de Servicios de Transporte del Distrito Escolar de Filadelfia ha desarrollado las siguientes pautas para los estudiantes que toman el autobús escolar, la furgoneta o el sedán/taxi. Estas pautas se desarrollaron en base a las normas del Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés), el Departamento de Salud Pública de Filadelfia (PDPH, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Educación de Pensilvania (PDE, por sus siglas en inglés). Estos protocolos, que se ciñen a las pautas de salud, seguridad y distanciamiento social para viajar en autobús establecidas por el CDC, son importantes para proteger a todos los estudiantes, conductores, asistentes, el personal y sus familias.

**Lea este documento detenidamente y en su totalidad antes del inicio de los servicios de transporte para su hijo(a).** Dado que las condiciones y las recomendaciones de salud pública pueden cambiar, estas pautas se actualizarán y se comunicarán a nuestras comunidades escolares.

En este momento, rigen las siguientes pautas:

Notificación de COVID-19

Los padres/encargados de los estudiantes deben dar aviso inmediatamente al designado correspondiente del Distrito si su hijo tiene síntomas de COVID-19, si tiene un resultado positivo de COVID-19, o si ha estado en contacto con una persona con un diagnóstico confirmado de COVID-19.

Si su hijo(a) tiene un resultado positivo de COVID-19, el Departamento de Salud Pública del condado donde vive se pondrá en contacto con usted. El/Los Departamento(s) de Salud Pública correspondiente(s) lo asesorarán acerca del seguimiento de contactos y la necesidad de aislar a su hijo(a) durante diez (10) días.

Si su hijo(a) viaja en un vehículo de transporte escolar con alguien que tiene un resultado positivo, el Departamento de Salud Pública correspondiente se pondrá en contacto con usted sobre el seguimiento de contactos y la necesidad de dejar a su hijo(a) en cuarentena en casa durante al menos 14 días, según el contacto con la persona que dio positivo.

**Es importante que la información de contacto archivada en la escuela de su hijo(a) esté correcta y actualizada.**

Cuando Servicios de Transporte recibe noticias de un caso confirmado de COVID-19 de un estudiante o adulto que ha usado el transporte escolar, el vehículo es retirado de circulación inmediatamente para realizar una limpieza y desinfección profunda durante 48 horas. El vehículo será rociado con un agente de limpieza aprobado por EPA y se dejará allí durante 24 horas. Después de 24 horas, el vehículo será sometido a un segundo tratamiento con el agente

desinfectante y todas las áreas de mayor contacto serán limpiadas antes de que el vehículo vuelva a circular.

#### Antes de subir al autobús u otro vehículo escolar

Se han asociado una variedad de síntomas con COVID-19, y sus efectos en la salud han sido de leves a graves. Los síntomas pueden aparecer de 2 a 14 días después de la exposición al virus. Si bien seguimos aprendiendo más sobre el virus, en este momento, los síntomas más comunes de COVID-19 se incluyen a continuación:

Fiebre de más de 100,4°F (38°C) o más, una tos nueva, o dificultad para respirar no asociada con una condición preexistente, o

Dos de los siguientes síntomas:

- dolor de garganta,
- escalofríos,
- dolor de cabeza
- dolores musculares,
- pérdida de olfato o el gusto, o
- contacto cercano con una persona diagnosticada con COVID-19.

Antes de subir al autobús escolar, la furgoneta o el sedán/taxi, los padres/encargados tendrán que realizar un control diario en casa, que incluye tomar la temperatura del niño todos los días y controlar los síntomas que se mencionaron anteriormente. Si se dan cualquiera de los síntomas anteriormente mencionados, el padre/encargado debe mantener al estudiante en casa y comunicarse con la enfermera de la escuela para recibir instrucciones adicionales.

#### Para subirse al autobús u otro vehículo escolar

Si es posible, aplique desinfectante de manos en las manos de su hijo(a) antes de subir al vehículo escolar.

El conductor llegará para recoger/dejar a su hijo(a) a la hora indicada en la carta de notificación a los padres. **Se exige que su hijo(a) lleve una mascarilla mientras se sube, viaja, y se baja del autobús escolar, furgoneta o sedán/taxi.** El uso de una mascarilla *que tape la boca y la nariz* del niño ayuda a disminuir la propagación del coronavirus al reducir la transmisión por medio de las vías respiratorias entre las personas. Los tipos de mascarillas aceptables, de acuerdo con las pautas de revestimientos faciales del Distrito, incluyen:

- mascarillas quirúrgicas desechables
- mascarillas de tela
- protectores faciales usados con mascarillas

**Asegúrese de que su hijo(a) tenga una segunda mascarilla en una bolsa de plástico transparente Ziploc cerrada, con su nombre,** para garantizar que tenga un repuesto si uno ya no se puede usar. Recuerde limpiar las mascarillas y los protectores faciales todos los días.

**Negarse a llevar mascarilla —no debido a una condición médica, de salud mental o una discapacidad— y de seguir todas las reglas dará como resultado una reevaluación del tipo y el método de servicio de transporte para su hijo(a).**

Todos los conductores y asistentes deben usar una mascarilla que cubra la boca y la nariz en todo momento mientras estén en contacto directo con su hijo(a). El conductor se puede quitar la mascarilla cuando el vehículo está andando para facilitar su operación. Cuando sea necesario para el transporte seguro de los estudiantes, los conductores y asistentes de algunos autobuses pueden usar protectores faciales transparentes para facilitar la comunicación con los estudiantes en el autobús.

Se mantendrá el distanciamiento social de las siguientes maneras:

- A cada estudiante se le asignará un asiento específico, en el que se tendrán que sentar.
- Las asignaciones se harán de acuerdo a la hora en que se recoge/deja a su hijo(a), con las asignaciones empezando en la parte trasera del autobús hacia adelante, para minimizar el número de estudiantes que pasan por el pasillo.
- Al llegar a la escuela, los estudiantes se bajarán del autobús empezando con los que están sentados al frente y terminando con los que están sentados atrás.
- Habrá solamente un niño por asiento en el bus. Los niños del mismo hogar podrán sentarse juntos.
- El asiento justo detrás del conductor se mantendrá vacío.
- El servicio de transporte en sedán/taxis solo tendrá un estudiante asignado a cada vehículo; excepto en los casos de niños del mismo hogar, que podrán sentarse juntos en un sedán/taxi.
- Se espera que los niños se hagan cargo de sus propias mochilas y otras pertenencias personales cuando suben y bajan, y deben llevar sus pertenencias consigo en su asiento en todo momento, para que ellos sean los únicos que las toquen.

#### Protocolos de limpieza

Todos los vehículos que transporten a los estudiantes se limpiarán diariamente con desinfectantes aprobados por la Agencia Federal de Protección al Medio Ambiente (EPA, por sus siglas en inglés). Después de transportar a su hijo(a) hacia o desde la escuela, se exigirá que los conductores limpien y desinfecten inmediatamente las áreas de alto contacto, como los pasamanos, la parte superior de los asientos del autobús y las manijas de las puertas. Los pormenores de nuestros protocolos de limpieza se pueden consultar visitando [www.philasd.org/transportation](http://www.philasd.org/transportation).

Gracias por su colaboración para mantener a todos seguros y sanos. Si tiene cualquier pregunta o inquietud, contacte al Departamento de Servicios de Transporte al (215) 400-4350.